



## TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT .....	2
QUE COMPREND LE SUPER VISION ? .....	2
DESCRIPTION .....	3
INSTALLATION.....	4
FONCTIONNEMENT.....	5
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES.....	6
ENTRETIEN ET MAINTENANCE TECHNIQUE.....	6
GARANTIE.....	6





## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### CAMÉRA

Capteur:	CCD Sharp Color 1/4"
Système d'analyse:	NTSC/PAL
Pixels:	510(H)*492(V) / 500(H)*582(V)
Résolution horizontale:	420 TVL
Système de synchronisation:	Synchronisation interne
Angle objectif:	170°
Objectif:	F/ 1,7 mm
Rapport S/N:	≥ 48 dB
Sortie vidéo:	1Vp-p 75 Ohm
Distance IR:	15 m
Eclairage nécessaire:	0 lux (IR ON)
Quantité de DEL IR:	18 pièces
Fonctionnement IR:	≤10 lux par CDS
Commande d'activation du fonctionnement IR:	CDS contrôle automatique
Mode d'exposition:	EE
Obturateur électronique:	Auto NTSC: 1/60-1/100 000 Secondes Auto PAL: 1/50-1/100 000 Secondes
Equilibre des blancs:	Auto
AGC:	Auto
Compensation de contre-jour:	Auto
Température d'utilisation:	-10°C ~ +50°C RH95% Max
Température de stockage:	-25°C ~ +60°C RH95% Max
Tension:	DC12V 400mA
Dimensions:	72 mm (L)*52 mm (L)*42 mm (H)
Poids:	450 g
Matériaux utilisés pour le caisson:	Alliage Al

### ÉCRAN

Dimensions:	Écran TFT-LCD couleur 3.5"
Résolution:	480(W)*234(H)
Luminosité:	230 nits
Etendue du contraste:	250
Angle de vue:	Gauche: 45° Droite: 45° Haut: 10° Bas: 30°
Système vidéo:	NTSC/PAL
Tension:	DC 12V-36V
Température d'utilisation:	0°C - 60°C
Température de stockage:	-20°C + 80°C
Contrôle OSD:	Supporté
Mode image:	Écran 4:3

Toutes ces spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis !

## QUE COMPREND LE SUPER VISION ?

1. Caméra CCD avec un câble étanche d'1 mètre de long et une prise VHS
2. Écran LCD couleur 3.5" avec un câble de 3 mètres de long et une prise VHS
3. Support d'angle pour la fixation de l'écran sur des surfaces verticales
4. Adaptateur permettant de connecter la boîte de commutation au bloc d'alimentation de la voiture via l'allume-cigare (**SC3**). Ce câble est long de 3 mètres et est doté, à l'une de ses extrémités, d'une prise Molex à 6 positions et d'un fusible interchangeable.
5. Câble système (**SC2**) permettant de connecter la boîte de commutation au bloc d'alimentation de la voiture et au système d'allumage. Ce câble est long de 3 mètres et est doté, à l'une de ses extrémités, d'une prise Molex à 6 positions.





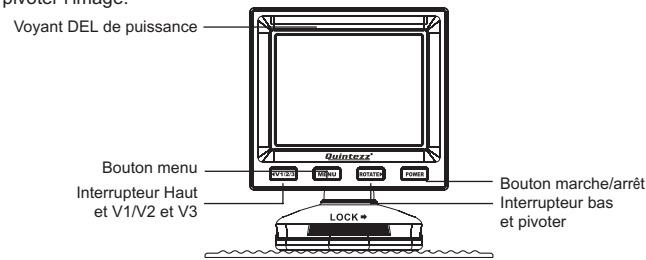
6. 2 x câble VHS résistant à l'eau – 10 mètres
7. Câble VHS résistant à l'eau – 5 mètres
8. Boîte de commutation, 12~36V
9. Câble VHS à RCA (p.e. lecteur DVD)
10. Plaque adhésive double face – 2 pièces
11. Attaches permettant de relier les câbles entre eux
12. Série de vis, de serre-câbles et de câbles
13. Mode d'emploi

## DESCRIPTION

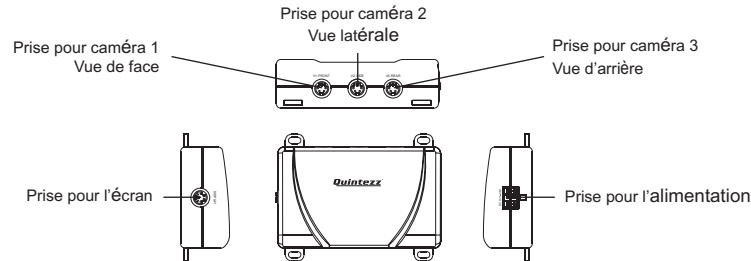
### ÉCRAN

L'écran comprend:

1. Ecran LCD.
2. Système de fixation réglable particulièrement pratique permettant de choisir la position de l'écran LCD garantissant la meilleure visualisation et de détacher facilement l'unité du tableau de bord afin de le protéger contre le vol.
3. Rétroéclairage automatique avec fonction de réglage des paramètres couleurs, contraste, luminosité, détection automatique du signal clignotant, détection automatique du signal de recul et pivoter l'image.

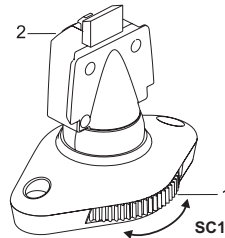


### BOÎTE DE COMMUTATION



### SUPPORT DU MODULE ÉCRAN AVEC CORDON SYSTÈME (SC1)

Le support du module écran peut être fixé au moyen de la roue de fixation (1). Le support permet de régler les angles de l'écran (verticalement et horizontalement) afin d'obtenir la meilleure position de lecture. Au dos du support, un bouton (2) permet de libérer l'écran.



FR - 3

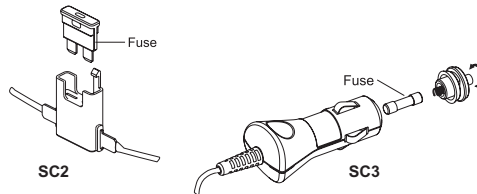




## **CÂBLES SYSTÈME SC2 ET SC3**

Le câble système SC2 relie la boîte de commutation au bloc d'alimentation et au contact. Le câble système SC3 est utilisé pour une installation "plug & play". Il fournit l'alimentation électrique via l'allume-cigare.

Ces deux câbles sont fournis avec des fusibles interchangeables. L'illustration ci-dessous vous montre comment changer les fusibles.



## **INSTALLATION**

Voir Illustration I

### **ÉCRAN**

Fixez le support de fixation de l'écran sur le tableau de bord ou à tout autre emplacement où l'écran sera bien visible sans entraver la commande, la visibilité ou le fonctionnement du véhicule.

Cherchez dans votre voiture/camion l'emplacement adéquat pour l'écran, un emplacement garantissant une utilisation confortable. Assurez-vous que cet emplacement ne soit pas poussiéreux et qu'il ne soit pas sale.

Le support de fixation de l'écran peut être fixé de 2 manières:

1. Directement sur le tableau de bord à l'aide des vis d'installation (en option).
2. A la plaque de fixation à l'aide des vis d'installation. La plaque de fixation doit alors être fixée au tableau de bord ou à tout autre emplacement dans votre voiture/camion à l'aide de la plaque adhésive double face.
3. Si vous souhaitez fixer l'écran sur une surface verticale du tableau de bord, vous pouvez utiliser le support d'angle. Par défaut, le Quintezz Super Vision est fourni avec ce dispositif de fixation prêt à l'emploi. Aucune vis ni aucun matériel d'installation n'est fourni avec ce dispositif de fixation mais ce matériel est disponible à tout magasin de bricolage.

**Remarque:**

L'écran peut également être installé à l'envers.

### **CÂBLE SYSTÈME (SC1)**

Le câble système (SC1) sort du support de fixation de l'écran et est utilisé pour relier l'écran à la boîte de commutation par l'intermédiaire d'une prise.

Assurez-vous que le câble soit placé de sorte à ne pas être endommagé (par exemple, ne l'installez pas sous les sièges de votre voiture/camion ou sur des bords coupants en dessous du tableau de bord).

### **CAMÉRA**

**Avant de brancher la caméra, éteignez l'écran.**

Nous vous recommandons de fixer la caméra au niveau du pare-chocs arrière/ de la plage arrière et/ou de l'angle mort sur les camions à l'aide du dispositif de fixation prêt à l'emploi (Cf. écran).

Installez la caméra à l'emplacement choisi sur votre voiture/camion à l'aide des vis d'installation. Assurez-vous que l'emplacement choisi garantisse un angle de vue maximum.

Le câble système sort de la caméra et est utilisé pour relier la caméra à la boîte de commutation à l'aide de la rallonge modulaire (5m et / ou 2 x 10m).

### **BOÎTE DE COMMUTATION**

Nous vous recommandons d'installer la boîte de commutation à un emplacement moins visible dans votre voiture/camion.

Cherchez dans votre voiture/camion un emplacement approprié pour la boîte de commutation, un emplacement garantissant une utilisation confortable. Assurez-vous que cet emplacement ne soit pas poussiéreux et qu'il ne soit pas sale.

Installez la boîte de commutation à l'emplacement choisi dans votre voiture/camion à l'aide des vis d'installation ou tout autre matériel de montage.

### **CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE**

Vous pouvez connecter la boîte de commutation au système électronique de votre voiture/camion de deux manières différentes:





1. Connexion plug & play: via l'adaptateur de l'allume-cigare (SC3), systèmes 12/24 V.
2. Connexion intégrée : directement au système électronique de votre voiture/camion (12~36 V) via le câble système SC2.

Les fils du câble SC2 se distinguent par des codes de couleur. Les différents fils sont répertoriés dans la colonne A du Tableau 1 et chaque fil doit être connecté à l'élément correspondant répertorié dans la colonne B.

**Tableau 1**

A	B
Fil rouge	La tension + de l'alimentation électrique de votre voiture/camion
Fil noir	La connexion GND négative (-)
Fil bleu	Contact / Marche/Arrêt (p.e. radio)
Fil blanc	Connexion du clignotant
Fil brun	Connexion du phare de recul

- Pour éviter toute distorsion, veillez à tenir les câbles éloignés des systèmes électroniques de votre voiture/camion.
- Reliez les câbles entre eux à l'aide des attaches. Introduisez le câble de votre voiture/camion dans la rainure des attaches et le fil du câble dans la rainure dotée d'une nervure imperméable.

**Attention !**

Si vous ne disposez d'aucun câble de contact ou si ce câble n'est pas disponible, vous devez relier le fil bleu au fil rouge de la boîte de commutation et le fil rouge au câble « Discontinu - / Continu + » de votre voiture/camion qui maintient la tension lorsque vous n'avez pas mis le contact.

## FONCTIONNEMENT

### COMMUTATION MARCHE/ARRÊT

Si la boîte de commutation est connectée au bloc d'alimentation via l'adaptateur avec le câble SC3 ou au système électronique de votre voiture/camion via le câble système SC2, et si l'interrupteur **MARCHE/ARRET** se trouvant sur la boîte de commutation est réglé sur **MARCHE**, l'écran et la caméra s'allumeront automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton **MARCHE**. Vous pouvez éteindre l'écran en pressant de nouveau le bouton **MARCHE** se trouvant sur l'écran. La DEL rouge se trouvant sur l'écran s'allumera lorsque la boîte de commutation sera activée.

### PARAMÈTRES DE L'ÉCRAN

#### Luminosité

- Appuyez une fois sur le bouton **MENU** et **BRIGHT (LUMINOSITÉ)** s'affichera sur l'écran.
- Réglez la luminosité (par défaut = 25) en utilisant le bouton ◀ ou ▶.
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer le réglage de la luminosité.

#### Contraste

- Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce qu'il s'affiche sur l'écran **CONTRAST**.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour obtenir le contraste souhaité (par défaut = 25).
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer le réglage du contraste.

#### Couleur

- Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce qu'il s'affiche sur l'écran **COLOR (COULEUR)**.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour obtenir le niveau de couleur souhaité (par défaut = 25).
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer le réglage de la couleur.

#### Détection automatique du signal de clignotant MARCHE/ARRET

- Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce qu'il s'affiche sur l'écran **AUTO REVERSE**.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour allumer ou éteindre le signal de clignotant automatique.
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.
- Dès que l' **AUTO REVERSE** est activé, la caméra passera automatiquement à V3.

#### Détection automatique du signal de recul MARCHE/ARRET

- Appuyez sur le bouton **MENU** jusqu'à ce qu'il s'affiche sur l'écran **AUTO TURNING**.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour allumer ou éteindre le signal de recul automatique.
- Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.
- Dès que l' **AUTO TURNING** est activé et vous allumez votre clignotant, la caméra passera automatiquement à V2.





### Pivoter l'image

L'image de l'écran peut être pivotée en appuyant sur le bouton **ROTATE**.

### Commutation entre la caméra 1 et la caméra 2 (En option)

Si la deuxième caméra disponible en option est installée sur votre voiture/camion, vous pouvez commuter entre la caméra 1, 2 et 3 en pressant le bouton **◀V1/2/3**. Vous verrez alors apparaître I, II ou III dans le coin droit de l'écran.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Raison	Solution
Image réduite ou instable	Tension de l'écran	Vérifiez la source de tension.
Image noire	Source de l'écran 12 VCC / 24 VCC	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez le fusible et/ou l'alimentation électrique de la boîte de commutation.</li><li>Si OK, veuillez vérifier le bloc d'alimentation de l'écran afin de voir si des câbles ou des fils ne sont pas débranchés ou cassés.</li><li>Si OK, faites remplacer l'écran auprès d'un centre de services.</li></ul>
Image floue	<ul style="list-style-type: none"><li>Présence de boue, d'eau ou de glace sur l'objectif de la caméra (hublot)</li><li>Humidité dans la caméra</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nettoyez le hublot de la caméra.</li><li>Si OK, faites remplacer la caméra auprès d'un centre de services.</li><li>Si vous constatez de la condensation ou de l'humidité dans la caméra, demandez au centre de services de procéder à l'entretien.</li></ul>
Lignes statiques	Écran	Vérifiez que la connexion à la terre et que la connexion +12 VCC n'ont pas été interrompues.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE TECHNIQUE

Le Super Vision est un produit technologiquement avancé qui doit être traité avec soin. Ces quelques suggestions vous aideront à respecter toutes les obligations en matière de garantie et à profiter de ce produit pendant de nombreuses années.

- Assurez-vous que l'appareil et ses composants restent toujours au sec. Tous les types de liquides ou d'humidité peuvent contenir des minéraux qui entraîneront la corrosion des circuits électroniques.
- Ne laissez pas l'appareil à la chaleur. Une température élevée peut réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre certains plastiques.
- Ne laissez pas l'appareil au froid. Lorsque l'appareil se réchauffe (à sa température normale), de l'humidité risque de se former à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- Assurez-vous que tous les câbles sont connectés correctement. De mauvaises connexions pourraient endommager la caméra et l'écran.
- Manipulez la caméra et l'écran avec précaution. Ne placez pas les unités dans des endroits sujets à des secousses ou des vibrations.
- Laissez au moins un espace de 5 cm entre l'écran et les parois, les caissons et/ou tout autre objet afin de garantir une bonne circulation de l'air autour de l'unité.
- Les fentes et les orifices présents sur le caisson ainsi que sur le dessus et le dessous de l'appareil garantissent une bonne ventilation et le bon fonctionnement de l'écran et préviennent les risques de surchauffe. Ces orifices ne doivent pas être bouchés ou couverts.

## GARANTIE

Quintezz est une marque déposée de TE-Group NV.

La marque de Quintezz est synonyme de produits de qualité supérieure et d'un service après-vente excellent. C'est la raison pour laquelle Quintezz garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour une période de **trois (3) ans** à compter de la date d'achat initiale.

Les conditions de cette garantie limitée et l'étendue de la responsabilité de Quintezz en vertu de cette garantie limitée sont les suivantes :





- Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du produit et n'est pas transférable à aucun autre acheteur subséquent.
- Pendant la période de la garantie limitée, la seule responsabilité de Quintezz sera de réparer ou de remplacer, à son choix, toute pièce défectueuse du produit si ce sera nécessaire à cause d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne quelconque, malgré un usage normal et des conditions normales. Les frais de la réparation et/ou des pièces ne seront pas à la charge du client.
- Il vous faut envoyer le produit à un centre de service autorisé dans son emballage original et complet, transport prépayé. Quintezz n'assumera aucune responsabilité pour des pertes ou des dommages pendant le transport.
- Si ce produit doit être réparé ou remplacé durant la période de la garantie, il doit être accompagné de (a) un preuve d'achat (p.e. contrat de vente daté) ; (b) une spécification écrite du (des) défaut(s) ; (c) l'adresse de l'expéditeur et un numéro de téléphone.
- Cette garantie limitée ne s'applique pas et est annulée dans les cas suivants:
  - (a) Produits qui ont été soumis à réparation non autorisée, installation incorrecte, entretien inadéquat, modifications non autorisées ou tous autres actes qui ne sont pas la faute de Quintezz;
  - (b) Produits qui ont été soumis à mauvaise utilisation, abus, négligence, mauvais traitement et stockage, accident ou dommages physiques;
  - (c) Produits qui ont été exposés à feu, eau, humidité excessive, sable, saleté, changements de température extrêmes ou toutes autres conditions indépendantes du contrôle de Quintezz;
  - (d) Produits qui ont été utilisés avec des accessoires non approuvés par Quintezz;
  - (e) Produits dont le numéro de série a été modifié, rendu illisible ou enlevé;
  - (f) Produits qui ont été ouverts, changés, réparés ou modifiés par un centre de service non autorisé.
- Exclus de toute garantie sont des produits consommables nécessitant un remplacement résultant d'une usure ou d'un bris normal, tels que des batteries, des oreillettes, des couvertures décoratives et d'autres accessoires.
- Cette garantie limitée vous procure des droits spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

